



Precios de suscripción.

En Pamplona UNA peseta al mes.
Fuera, TRES pesetas 50 centimos trimestre
Extranjero y Ultramar. DIEZ id. id.

Anuncios y comunicados
A PRECIOS CONVENCIONALES.

Número suelto CINCO céntimos.
Atrasado QUINCE céntimos.

LAU-BURU.

Puntos de suscripción

PAMPLONA

EN LA ADMINISTRACION, PLAZA DEL CASTILLO N. 25
FUERA DE PAMPLONA.

Por corresponsales ó giro á favor de la
Administracion en libranza ó sellos de correo

DIRECCION Y REDACCION

PLAZA DEL CASTILLO NUMERO 25 PLANTA BAJA

Dios y Fueros.

EL AHORRO DEL POBRE.

He aquí dos palabras que aun cuando á primera vista parece rabian de verse juntas, sin embargo en realidad son hermanas y queridas compañeras. Prueba al canto. Nadie tiene mas necesidad de economizar una cosa que aquel á quien vá á faltarle, puesto que la economía es un sacrificio, y nadie hace sacrificios cuando no necesita hacerlos: es así (diria un lógico) que el pobre es quien se encuentra en tales circunstancias, por consiguiente el pobre es quien necesita economizar.

Ante tal afirmacion, sé que alguno de los lectores la tomará por uno de tantos sofismas como hoy se propalan; quizás otro de la clase citada, como una especie de insulto á su pobreza. Sin embargo, todo quedará en breve desvanecido, como desaparece el humo á impulsos del fuerte viento.

¿Puede hoy en día ahorrar el pobre? A esto creemos debe reducirse la cuestion, de cuya solucion fluye naturalmente la enunciada. Y á la verdad; escopcion hecha de muy pocos, comparativamente, la afirmamos rotundamente.

Hoy en día, la inmensa mayoría de tan numerosa clase, tiene mas ó menos vicios, entendiendo por esta palabra, gastos superfluos.

Quién fuma y á veces mas de lo que le conviene; quién bebe y acaso mas de lo necesario; quién, en dias festivos siéntase en aterciopelada banquetta para en riquísima mesa de mármol saborear el sabroso Moka y el *post hoc*; quién finalmente, aficionado al juego, pasa largas horas alejado de su familia, labrando acaso para su casa la ruina y perdicion. Dejense ó disminuyan estas superfluidades, y se tendrá abierta una puerta al ahorro y á la moralidad.

Parecerá á algunos cosa poco importante estos pequeños ahorros; sin

embargo, auxiliados por la constancia tienen tal alcance, que pareceria increíble si no fuese cuestion de números, los cuales no mienten. Veámoslo.

Supongamos que un honrado trabajador se fume cada dia (y no es mucho) un perro grande. Si dejado este inocente vicio, se ata cada dia este perro para que no se vaya, al cabo del año se habrán recogido 365 perros que equivalen á 36 pesetas, 50 céntimos; las cuales dadas al 5 por 100 de interés anual y lo mismo con las sucesivas que vaya guardando cada año, resultará que á los 25 años el capital habrá subido á 7.314 rs. vn.

Amplíemos más este campo de economías; ahorre cada dia otro perro de vino y haga lo mismo y el capital se duplicara, y en dicho plazo será, 14.628. ¿Cuántos hay que en los domingos entre café, ó merienda, ó juego se gastan gran parte de los jornales de la semana? Una sola peseta semanalmente ahorrada y en las condiciones indicadas, produce en dicho plazo un capital de 10.421 reales.

¿Qué más? Si un jornalero quiere dejar á sus hijos á los 25 años un capital de 100 duros (verdadero capital para él) no tiene más que imponer en una caja de ahorros 3 reales y 33 céntimos mensuales, ó sea 11 céntimos de real (poco más de un cuarto) desde el día en que nacen.

En vista de estos datos, que pudieran multiplicarse indefinidamente, digásenos si no hay quien pueda hacer tales economías, si hay alguno que no pueda ahorrar.

Más la dificultad no está precisamente en esto; se halla en conservar los ahorros, en hacer que produzcan. Esta verdadera dificultad la remedian las cajas de ahorro, cuyo floreciente estado respecto de la de esta capital y la villa de Peralta, dá á entender la conviccion en los imponentes, de la verdad de cuanto llevamos dicho. Por

eso, una de las cosas que deben llamar la atención á las personas de alguna influencia de los pueblos principales de nuestra provincia, debe ser su establecimiento en sus respectivas localidades. Ya que no los centros escolares de obreros, que ofrecen algunas más dificultades (si bien no tantas como á primera vista parece) ni una ciudad, ni una villa de importancia de nuestra querida Navarra debía carecer de su caja de ahorros. Así ganaría la moralidad, disminuiría el juego y sus funestas consecuencias; se extirparía la horrible usura de que son desgraciadas victimas muchos pobres necesitados. Trabajar y cooperar en la fundacion ó establecimiento de estas cajas de ahorro, es sin duda una de las más bellas obras que pueden hacerse por el bien de la clase menos acomodada al par que más numerosa. Así lo entienden también los enemigos de todo orden, que disponen de semejantes medios para promover y sostener el espíritu de insubordinacion, por medio de las huelgas de obreros.

Las dificultades no son ni tantas, ni tan graves como parece, siendo suficiente para vencerlas un poco de buen deseo y firmeza de voluntad. ¡Ojalá antes de mucho las veamos establecidas en puntos de la importancia de Tudela, Estella, Sangüesa, Tafalla, Olite, Cascante, Corella, Villafraña, Fálces, Puente la Reina y otras villas.

INIGO.

Doce mil muertos.

La crónica sanitaria preocupa, y con razon, á todas las gentes.

Hasta aquí se conocían datos aislados, por sí solos suficientes para apreciar la verdadera gravedad del mal, pero no existía una cifra total que como resumen estableciese el número de víctimas que la epidemia ha causado, y proporcion entre los invadidos y muertos.

Apenas llegó á la Puerta del Sol recibió en la cabeza tan terrible pedrada, que cayó del caballo como muerto. Conducido inmediatamente á su casa dijeron los facultativos que el golpe era mortal, y que sería milagroso si sobrevivía.

Fué sentido en la Corte este funesto accidente, pues D. Tiburcio estaba muy relacionado y era querido.

Pasado algun tiempo dió señales de voiver en sí y sus primeras palabras fueron: «María Santísima, amparadme.» Continué la mejoría, y el enfermo pidió los Santos Sacramentos luego que estuvo en disposición de recibirlos. Hizo testamento, mostró gran arrepentimiento de sus pasadas faltas, y se resignó cristianamente á esperar la voluntad de Dios. Es el segundo mejorando, y D. Tiburcio formó el proyecto de retirarse de la vida del mundo, renunciar sus bienes, gerarquía y honores, y entregarse de lleno á una vida religiosa y penitente. Para llevar á cabo este pensamiento determinó ir á convalecer á Pamplona.

El juéves por la noche, después de algunos dias de computacion de datos, se dió por terminada en la Direccion de Beneficencia y Sanidad la estadística del resultado de la epidemia en las provincias invadidas, ajustándose á los partes de los gobernadores, y comprensiva desde el mes de Marzo hasta el 7 del mes corriente. De ella resultan los siguientes datos:

Provincias	Invadidos	Fallecidos	Proporcion
Alicante. . .	1.588	646	40'60 0'0
Castellon. . .	2.617	1.277	48'79 «
Cuenca. . .	78	40	51'28 «
Madrid. . .	1.700	753	59'16 «
Múrcia. . .	6.037	2.319	38'64 «
Tarragona. . .	31	19	61'29 «
Teruel. . .	12	5	41'66 «
Toledo. . .	455	207	45'49 «
Valencia. . .	14.928	6.801	45'49 «
Zaragoza. . .	629	280	44'73 «
Totales. . .	28.042	12.347	44'05 0'0

En Madrid (capital), desde el 20 de Mayo hasta el juéves han ocurrido 191 invasiones y 113 defunciones; arrojando una proporcion de 59'16 por 100 de fallecimientos.

El estado anterior no puede ser más triste, notándose que la proporcion entre los muertos é invadidos ha adquirido la terrible cifra de casi un 50 por 100.

Los vinos españoles en Inglaterra.

Segun vemos en un telegrama de Londres, que publica *El Imparcial*, el ministro de Hacienda, Michs Beach, ha declarado que acepta por completo los presupuestos formados por su antecesor Mr. Childers.

Esceptúa, sin embargo, de dicha aceptación, los proyectos referentes al aumento de derechos sobre las cervezas y sobre los vinos.

Este acuerdo, dejado en suspenso para el próximo parlamento la aprobacion para el aumento de derechos sobre los vinos y las cervezas, dá por resultado, segun la declaración ministerial, un déficit de cuatro millones de libras.

Anunció también el ministro que el gobierno, á pesar de cuanto se ha dicho y después de meditar bien la cuestion de los derechos sobre los vinos, ha decidido no elevar á los 30 grados el límite de la fuerza alcohólica, dentro de la cual sean admitidos en Inglaterra los vinos que pagan un chelin por gallon.

El límite actual de los 26 grados continuará, por lo tanto, rigiendo hasta tanto que otra cosa acuerde el futuro Parlamento, que será elegido en Noviembre.

(6) FOLLETON DEL "LAU-BURU."

BIOGRAFÍA

DE
DON TIBURCIO DE REDIN, BARON DE BIGÜEZAL.
POR EL MARQUÉS DEL AMPARO.

En las diversas ocasiones que estuvo en Sevilla y en Madrid, rara vez ocurrió lance ruidoso y de empeño (como se decía en aquella época) en el cual no representara D. Tiburcio un principal papel. Los tuvo de gran peligro, pero su valor y destreza en las armas le sacaban con bien de todos ellos. En los paseos, en los teatros, en los toros, tuvo mil pendercias y reyertas, pues encontraba un agradable pasatiempo en andar á cuchilladas. Seguramente que sin el favor que le dispensaba S. M., y sin

las buenas relaciones en que se hallaba con el Conde-Duque y otros personajes de la Corte, le hubiesen costado caras sus locuras en muchas ocasiones. Además, la fisonomía de aquella época galante y pendenciera, hacia que no escandalizasen extremadamente las desatentadas acciones de D. Tiburcio. Y en verdad que este caballero pudo servir de tipo por su osadía y locuras al mismo D. Juan, héroe de *El Convidado de piedra*. Al fin llegó un día en que el dedo de la Providencia le señaló el camino del arrepentimiento; y lo siguió con aquel ardor y con aquella vehemencia que había mostrado en su tormentosa vida.

Hallábase D. Tiburcio en Madrid en ocasiones que se trabó en la Puerta del Sol una sangrienta pendencia con los criados de la princesa de Carifaña. Montó Redin á caballo, y seguido de sus lacayos acudió al sitio de la pelea, bien fuese con el laudable objeto de contribuir á apaciguarla, ó tal vez arrastrado por su ciega pasión de encontrarse en semejantes lances; siendo más probable lo primero en la posición social que entonces ocupaba, y en su edad, que pasaba de 40 años.

IV.

En la capital de Navarra estableció un método de vida muy retirado; solo se hacia visible para cumplir con las exigencias sociales que reclamaban los muchos parientes y amigos que allí tenía; el resto del tiempo lo dedicaba á la devocion.

A últimos de Mayo de 1638 fué una tarde D. Tiburcio al convento de Capuchinos, sito estramuros de la ciudad, hizo llamar al Guardiano, que á la sazón era Fr. Francisco de Calatrío, religioso dotado de gran virtud y saber; pasaron juntos á la huerta, y entraron en una ermita que habia en ella, dedicada á Santa Maria Magdalena. Redin dijo entonces al Padre que tenia que hablarle de asuntos de interés para su alma.

La soledad en que se hallaban, la tranquilidad que reinaba en torno suyo, y el encontrarse en un pobre templo consagrado á una gran Santa, que habia sido también una gran pecadora, eran todas circunstancias capaces de exaltar la imaginación más apagada. La d

Correspondencia.

Madrid 12 de Julio de 1885.

Sr. Director del LAU-BURU.
La crisis parcial.

El gabinete está en crisis. Esta tarde á la una se han reunido los ministros bajo la presidencia del Sr. Cánovas, con el exclusivo objeto de oír al señor Romero Robledo, cuya resolución de salir del departamento que desempeña, era irrevocable desde hace algun tiempo, como ya he indicado varias veces en mis cartas. Tenia por objeto tambien la reunion de los ministros el de ponerse de acuerdo respecto al modo de plantear la crisis y dar la solucion y de todo en efecto se ha tratado.

El Sr. Romero Robledo manifestó de una manera solemne á sus compañeros, pues hasta entonces habia hablado de la dimision particularmente á cada uno de los ministros, que cansado ya del inmenso trabajo que lleva sobre sus hombros, mal recompensado por una parte de la opinion, que en la cuestion sanitaria especialmente se ha mostrado su enemiga, cuando lo que ha hecho es obrar segun la conciencia le dictaba, y por otras cuestiones no menos atendibles si bien no de tanto peso, todo ello le ponian en el caso de renunciar á su elevado cargo con gran sentimiento por tener que separarse de tan buenos compañeros. El Sr. Cánovas del Castillo rogóle que desistiera de su propósito, como ya en diferentes ocasiones se lo habia manifestado; que recapacitase bien y que considerara que una crisis, aunque esta sea parcial y solo afecte á un departamento, tenia muchos inconvenientes en las actuales circunstancias: inconvenientes para la política conservadora y dificultades para encontrar quien le reemplazase, porque no todos sirven para desempeñar la cartera de Gobernacion. No sirvieron de nada ni las reflexiones ni la elocuencia del señor Cánovas, para hacer desistir al señor Romero Robledo de su decidido propósito. Fué tanta su tenacidad que el presidente del Consejo no tuvo mas remedio que aceptar su dimision y dar su conformidad todo el ministerio.

Lo que ocurrió despues fué una cosa inesperada.

Se habia dicho que tal vez siguiera al Sr. Romero Robledo en su actitud el señor Pidal ó tal vez el Sr. Elduayen y algun otro ministro, pero no se sabia nada de que el Sr. Antequera ministro de Marina pensase salir del gabinete. Pues nada mas cierto. Apenas hubieron terminado de hablar los Sres. Cánovas y Romero, salió el señor Antequera con que tambien abandonaba su departamento por creerse quebrantado en la transaccion hecha en el proyecto por él presentado á las cortes referente á las fuerzas navales. Su dimision fué así mismo admitida.

Quiénes reemplazarán á los Sres. Romero Robledo y Antequera?

Al primero no se sabe aun fijamente quien le reemplazará aunque se aseguraba que será el Sr. Lasala. El segundo será reemplazado por el Sr. Pezuela.

A la hora en que escribo estas líneas el Sr. Cánovas está en Palacio, dando cuenta al rey de la resolución de los ministros de la Gobernacion y de Marina.

Situacion de Valencia.

La epidemia decrece en cuantas poblaciones se ha presentado. Mas vale así. La cuestion de la crisis preocupando los animos ha impedido fijar la atencion para tomar acuerdos en lo relativo al estado de la provincia de Valencia.

Redin, vehemente en extremo, no necesitaba de estímulos que le escitasen y fortaleciesen en la resolución que habia tomado con toda la energía de su carácter. Con humilde acento manifestó al Guardian que estaba resuelto á tomar el hábito de lego Capuchino.

El P. Calatrao como hombre de saber y prudencia, le hizo muchas reflexiones sobre su propósito, procurando con diversas razones disuadirle, á fin de probar si obraba á consecuencia de una madura determinacion ó de un arranque de su genio violento, porque temia, segun lo indicó, que resentido de alguna contrariedad que sufriera en su fortuna ó en su vallimiento en la Corte, hubiese tomado tan seria resolución.

Le espuso tambien lo difícil que le seria acostumbrarse á la austera regla Capuchina, ya que tal vez no podría soportar, puesto que su salud se hallaba quebrantada por las muchas heridas que habia recibido en sus largas campañas, y por las privaciones sufridas en las continuas fatigas militares.

Nada bastó para que D. Tiburcio variase de resolución. Contestó al Guardian que su for-

Ha conferenciado sin embargo el señor Silvela con el presidente del consejo de ministros que de lábios del ministro de Gracia y Justicia ha oido la relacion de las desventuras de esa desgraciada provincia y la necesidad de acudir en su auxilio por los medios de que dispone el gobierno.

Entre tanto las personas que acompañaban en su escursion al Sr. Ministro han hecho constar en todos los círculos, tanto políticos como sociales, el espíritu elevado con que en Valencia se está haciendo frente á la calamidad y el poderoso esfuerzo con que la caridad lucha para atenuar los efectos de la epidemia, permaneciendo en la capital y acudiendo con aus auxilios muchas personas distinguidas á quienes les hubiera sido fácil ausentarse.

Se confirma que don Cirilo Amorós sustituirá en la subsecretaría de Gracia y Justicia al Sr. Marqués de Tribes que en la necesidad de atender á asuntos particulares tiene que salir de Madrid y ha hecho presente al Sr. Silvela su propósito de dimitir su cargo en cuyo propósito insiste apesar de que el Sr. Amorós ha manifestado hallarse dispuesto á despachar interinamente la subsecretaría hasta el regreso del marqués.

En el caso de que éste cambio se realizase, que puede considerarse como seguro no se sabe todavía quien sustituirá al señor Amorós en la direccion de los registros por mas que su fundamento, se ha citado por algun periódico el nombre del distinguido juriscónsul Sr. Rodriguez Sanpedro individuo de la comision de código civil.

Se me olvidaba decir que al insistir en su dimision el Sr. Romero Robledo manifestó que seguirá al lado de sus amigos con igual entusiasmo que hasta ahora y prestando al partido su apoyo incondicional.

Suyo afectísimo.

El Corresponsal.

Solucion de la crisis.

Para completar las noticias que sobre la crisis parcial encontraran los lectores en la carta que antecede, insertamos aquí el telegrama que ayer mañana nos dirigió nuestro diligente corresponsal madrileño, despues de habernos participado tambien por telégrafo las dimisiones de los ministros de Gobernacion y Marina.

«Madrid 13—1,45 m.

Se ha resuelto la crisis encargándose del ministerio de la Gobernacion el Sr. Villaverde y del de Marina el Sr. Pezuela.

Hoy á las doce de la mañana jurarán su cargo y tomarán posesion á la una de la tarde.

Sarasate y los ingleses.

Sabido es que en todas partes donde nuestro compatriota el eminente violinista Sarasate deja oír su sin rival violin, al ausentarse deja tambien indelebles y dulces recuerdos entre los que han tenido la dicha de solazar sus oidos con aquellas armoniosísimas notas sublimadas al estilo del célebre navarro.

Cinco conciertos dió aquí últimamente en «Saint James Hall» situado en la calle más aristócrata de esta ciudad, ó sea Regent Street; en los cinco tuvo un lleno completo y obtuvo en todos ellos frenéticos y prolongados aplausos, infinidad de bravos y todo lo demás que concebirse

efecto su resolución, mientras él escribía el P. Provincial, que se hallaba ausente. En la segunda entrevista volvió el Guardian á sondear la vocacion de D. Tiburcio; y convencido de lo resuelto que estaba á entrar religioso le dijo, que siendo buen latino, como lo era, y hombre que habia recibido una ilustrada educacion, sería mucho más conveniente para él, y ventajoso para la religion á que deseaba pertenecer, que no entrase de lego sino de corista, y así podia seguir la carrera y prestar á la Orden servicios distinguidos. Contestó Redin que su deseo de ser lego provenia de querer renunciar para siempre á toda distincion y gerarquía en este mundo, y tambien para precaverse contra los estímulos de la ambicion, porque de lego á nada podia aspirar.

El Guardian, á fin de probar la obediencia y humildad de D. Tiburcio, le previno que convenia participase su resolución al Virey y al Obispo, y que solicitase su venia. Sabia el P. Calatrao que con ambos personajes se hallaba refido.

Se presentó D. Tiburcio en la antesala del

puede como via de elogio, habiéndose visto, como de costumbre, obligado á salir al tablado repetidas veces. Además tomó parte en un concierto *especial*, al que solo contribuyeron artistas de primer rango, que tuvo lugar en el «Albert Halle» grandes edificio contiguo al de la Exposicion de Invencciones en Louth Keusington, ante una concurrencia de unos cinco mil espectadores, y allí fué llamado al palco escénico, por medio de vivas y aclamaciones atronadoras, hasta tres veces consecutivas y por último no tuvo mas remedio que acceder á un «eucore» que el público le pedía, ejecutando de un modo arrebatador la famosa «Jota aragonesa» que, de nuevo, le valió nutridos aplausos.

Los plumas de los críticos no han sido capaces para trazar otra cosa que frases muy encomiásticas en honor al insigne hijo de Navarra, gloria de España, á quien han dado aquí el nombre de *Idolo de la Sociedad Musical Inglesa*.

En una palabra, Sarasate con su maravillosa ejecucion tiene hechizados á los ingleses; y bien se puede asegurar que, si los españoles estamos satisfechos con que nos den pan y toros, los ingleses se creen en la gloria con su succulento *Roast Beef* y un Sarasate como el nuestro.

Devée.

Londres 10 Julio, 1875.

El próximo Congreso anarquista.

La *Gaceta de Lausana* dice que el 26 de Julio se reunirá en Barcelona, por iniciativa de la seccion española de la Internacional un Congreso de anarquistas.

A todas las secciones de la Internacional y á los grupos anarquistas y revolucionarios se les ha invitado á delegar sus representantes en esas Cortes de la revolucion social. El ciudadano Most, que publica en Nueva-York *Freiheit*, anuncia que, desgraciadamente, no podrá asistir al Congreso por el mal estado de su bolsillo.

El comité de Barcelona tiene interés en que los nombres de sus individuos permanezcan desconocidos por el momento, y anuncia que, para dirigirse á él, es preciso que las cartas pasen por conducto de un corresponsal que tiene en Londres y que se llama James Smith.

Las sesiones del Congreso serán públicas ó privadas, segun las circunstancias.

Discutirá, entre otros asuntos, un informe del comité central sobre las cosas y casos del partido de la revolucion y medidas que deben tomarse, en prevision de lo porvenir, para activar todo lo posible la destruccion de la sociedad; una declaracion de principios político-económicos sobre la base de la emancipacion absoluta del individuo en la sociedad, de la supresion de las explotaciones del individuo por el Estado y reglamentacion racional de la produccion y del cambio de los objetos de primera necesidad.

Se discutirán tambien la *organizacion del estado social anarquista*, los medios de propaganda que deben emplearse para llegar á constituir una union internacional de todos los anarquistas del mundo, la creacion de un periódico central y la redaccion de una proclama que será enviada á todos los proletarios del mundo conocido.

El cólera.

He aquí un resumen de los datos oficiales relativos al sábado.

Madrid.

Cinco invasiones y 4 defunciones.

Aranjuez.

Once invasiones y 19 defunciones se registraron en todo el día de ayer. La poblacion ha recuperado su aspecto ordinario, abriéndose muchas tiendas.

Ciempozuelos.

La epidemia puede darse por vencida en este pueblo; no hubo más que una invasion.

Alicante.

Sin novedad en la capital; en la provincia 139 invasiones y 63 defunciones. Altea, Dolores-Novelda, Orihuela, Pego y Villena son los pueblos más castigados.

Castellon.

Trece atacados y cinco muertos en la capital; 133 y 47 en la provincia. De éstos, 12 y 10 en Alcor; 19 y cinco en Almazora; 14 y cuatro en Nules; 15 y cinco en Segorbe, y 13 y una en Viver.

Cuenca.

En la capital ha crecido tanto epidemia, que hubo 46 invasiones y 10 defunciones; en los cinco pueblos invadidos, cinco invadidos y dos muertos.

Múrcia.

Diez y ocho invasiones y 11 defunciones en la capital; 58 y 19 en la huerta; 156 y 59 en la provincia.

En Murcia el ayuntamiento se vé en la necesidad de restringir los servicios sanitarios por falta de recursos.

Entre los pobres se hizo un reparto de mill raciones de rancho.

Cartagena.

Hubo 19 invasiones y seis defunciones; en Cehigia 21 y 12; en Archena 16 y nueve; en Blanca y Calasparra 12 y cuatro; en Cleza 15 y una; en Caravaca 11 y cuatro; en Molina 11 y tres.

Tarragona.

Una invasion y una defuncion en la capital 58 y 23 en la provincia.

Teruel.

En Calamocha se han presentado numerosos casos de cólera; en Baguena, Burbaguena y Torrijo del Campo, se han registrado algunas invasiones.

Toledo.

En la capital 10 invasiones y tres defunciones; en la provincia 67 y 23; de ellas 35 y 13 en Carpio y 17 y dos en Puente del Arzobispo.

Valencia.

En la capital, 200 invadidos y 80 muertos; en la provincia, 473 y 233. Las localidades más castigadas, son Liria, Olleria, Oliva, Pueblo de Rugat, Albaida, Alborache, Ruzafa, Catarroja, Chiribella, Rafal de Salem, Torrete, Vallada y Villanueva del Arzobispo.

Zaragoza.

En la capital, sin novedad; en la provincia 99 invasiones y 33 defunciones. Total en todos los puntos epidemiados 1.475 invasiones y 634 fallecimientos.

Gacetillas.

El domingo por la mañana pasó á mejor vida la señorita Estufania Jimenez, hija de nuestro querido amigo D. José, conocido industrial de esta ciudad.

Aunque la pensaba enfermada que tiempo há aquejaba á la jóven, hacian preveer próximo un desenlace fatal, no por eso deja de ser esa pérdida sumamente dolorosa para nuestro amigo. Hace algunos meses vió éste morir á su esposa; ahora ha muerto su hija mayor.

Asociándonos de veras á la pena que le affige, deseamos al Sr. Jimenez la resignacion necesaria para soportar tan rudos golpes.

Con la «Favorita» se despidió an-

palacio del Obispo, que á la sazón era D. Pedro Fernandez Zorrilla, con quien pocos meses antes habia tenido el Madrid una gran cuestion, por haber comprado este señor una quinta cerca de Pamplona, llamada Olachipi, finca perteneciente al mayorazgo de Redin, y que D. Tiburcio tenia empeñada. Hallábase de pago de guardia el mismo que estaba en Madrid el día que tuvo la desazon con el Obispo. Cuando fué anunciado Redin se alarmó S. I., y exclamó en voz que pudo oír: «Temo que venga á matarme, pero andad, decid que entre S. S.» Pasó á la cámara D. Tiburcio, y se arrojó á los piés del Obispo, pidiéndole perdón de la anterior ofensa. Esta admiración de tanta humildad, se puso tambien de rodillas, y llorando juntos, el uno de arrepentimiento, y el otro asombrado de los decretos de la Divina Providencia. Despues de besar los piés al Prelado se levantó D. Tiburcio, y conversaron sentados uno junto al otro.

(Se continuará.)

ternoche la compañía de ópera que bajo la dirección del distinguido artista Sr. Ponsini tantos aplausos ha alcanzado en nuestro teatro en la última temporada.

Terminadas ya las fiestas de esta capital, tenemos la satisfacción de decir que se han celebrado con grandísima animación y concurrencia y sin que haya que lamentar pendeñías, riñas ni alteración del orden.

Solo el día nueve se inició por la noche un pequeño alboroto, que cesó muy pronto y del que nada dijimos ni aun ahora hablamos mención, si no fuera para hacer constar que no tiene el menor fundamento la especie de censura que envuelven unas líneas de *El Eco*, en que habla de imposiciones del público.

Con extrañeza leímos hace días una noticia que el domingo reprodujo *El Eco de Navarra*, y según la cual, había sido cedido, ó mejor dicho, devuelto, el exmonasterio de Irache á los P. P. Benedictinos.

La noticia no es cierta, según dice *El Eco de Tudela* en las siguientes líneas.

“Por un error involuntario dijimos en un suelto días pasados, que el exmonasterio de Irache había sido cedido á los P. P. Benedictinos, siendo así que la cesión se ha hecho á los Padres Escolapios.”

El secretario de la Audiencia de lo criminal de Tafalla D. Bernardino Ascaso, ha obtenido el ascenso al Juzgado de primera instancia de Balaguer.

Las Diputaciones de Vizcaya y Barcelona han contestado á la de Guipúzcoa que se adhieren al pensamiento formulado por el consistorio de juegos florales de San Sebastian, de recabar de los cuerpos colegisladores la modificación del principio absoluto de exclusión del idioma vasco en las escuelas públicas, caso de que se consigne tal precepto en el proyecto de nueva ley de instrucción pública.

Se ha dado orden en Zaragoza para que los que fallezcan de enfermedad calificada de sospechosa, sean enterrados precisamente en el cementerio construido para coléricos.

Segun dice un periódico, el eminente tenor Gayarre se ocupa ahora en hacer estudios de pronunciación francesa. Parece que en este ejercicio emplea diez horas diarias. Su profesor se ha comprometido á que cante en el próximo invierno como un verdadero parisien.

El señor alcalde de esta capital D. Miguel García Tuñón y el teniente de alcalde D. J. Donato Curnia visitaron en nombre y representación del ayuntamiento á los eminentes artistas navarros Sres. Sarasate, Arrieta y Zabalza, manifestándoles la gratitud y el afecto de que son merecedores por haber concurrido y cooperado á las fiestas que acaban de celebrarse. Creemos que esos célebres artistas, hijos insignes de esta provincia, permanecerán aun en esta capital algunos días.

Causando sorpresa y sentimiento general corrió rápidamente anteaer tarde la noticia de que había fallecido casi repentinamente el conocido comerciante de esta capital D. Tomás Irujo. Dadas la estimación y simpatías generales que gozaba el Sr. Irujo, es natural que su muerte haya sido sentida por todos. Habiéndonos participes del acerbo dolor que experimenta la familia del finado (Q. E. G. E.) rogamos á Dios por el eterno descanso de este y que conceda á aquella la resignación cristiana que le es necesaria.

Hemos tenido la satisfacción de saludar en esta redacción á nuestro querido paisano, el eminente pianista y profesor del Conservatorio nacional de música D. Dámaso Zabalza, convenciéndonos de nuevo (porque ya lo estábamos) de que si es un artista digno de la envidiable reputación de que hace muchos años goza, es también uno de esos hombres amantes entusiastas del país en que nacieron, y por todo ello una verdadera gloria de Navarra.

Durante la semana última se ha visto muy concurrido, mejor dicho lleno de espectadores, el circo de Labarta. La concurrencia ha aplaudido con razón los difíciles y arriesgados ejercicios de los artistas que forman la compañía. La verdad es que son notables los artistas que dirige el Sr. Wolsi y que este llama la atención en sus trabajos de equitación.

Ya seban los lectores que en cuanto empezó á arrear el cólera en Murcia, escaparon de allí como alma que lleva el que los ha de llevar si no se arrepienten, casi todos los masones de aquella capital. Ahora deben saber que si *El Liberal* no miente, han sido irradiados, esto es espulsados de la secta más de cien de esos valientes. Y pregunto yo: ¿á dónde irán, á quién se agregarán esos *caballeros* á quienes ni los masones los quieren á su lado?

Al mismo tiempo nos dice *El Liberal* que el Gran Oriente de la masonería española es al presente un exministro democrata acérrimo, partidario de la Constitución del 69.

Quedamos enterados.

Son en verdad notables y dignos de ser vistos los espectáculos que ofrecen Mme. y Mlle. Tournairie presentando dos elefantes amaestrados.

El público que el domingo asistió á la plaza de toros, aplaudió los ejercicios de la compañía gimnasta y acrobata que dirigen los señores Teresa y admiró la exactitud con que los elefantes ejecutaban cuanto querían las citadas domadoras, que los tienen perfectamente amaestrados.

Después de una semana de atmósfera despejada y de calores propios de la estación, ha sobrevenido un cambio atmosférico que nos ha traído un notable descenso de temperatura en esta zona.

Ha sido impuesta la multa de dos

pesetas, á un sujeto que desobedeció á uno de los vigilantes nocturnos.

También ha sido castigado con la multa de dos reales, un carretero por llevar en el carro mayor número de caballerías del que está permitido.

Se ha denunciado al Juzgado municipal á un sujeto que el día 12 insultó á un guarda de campos.

Suma y sigue. En la noche del día 11 se comió una tentativa de robo en la iglesia parroquial de Adios.

El sábado por la noche fué robada la iglesia de Santa Catalina de Cirauqui, llevándose los ladrones el copon y varias alhajas de plata.

¿Los Ladrones? Como siempre. Nadie los ha visto ni sabe dónde paran.

¿Hasta cuándo han de quedar impunes esos horribles atentados?

Poco después de las siete de la tarde de ayer vimos pasar por la calle de Pozo Blanco cuatro muchachos atocados codo con codo y acompañados de dos individuos del cuerpo de O. P.

Ignoramos qué habrían hecho los tales prógimos.

Con motivo de la lluvia de ayer tarde se suspendió la función anunciada de la compañía ecuestre acrobata que dirige el señor Wolsi. Dicha función se celebrará hoy y advertimos, á ruego de la empresa del Circo, que servirán para asistir á ella las entradas generales y de localidad que ayer se expendieron.

Los niños lloran por ello Se dice que la mejor manera de preparar el aceite de hígado de bacalao, es la forma de una emulsion tal como es la «emulsion de Scott», lo deja sabrosa como la leche, y los niños tantos gusta que por ello lloran. No hay ninguna duda que en forma de una emulsion se puede tomar esta desagradable medicina con gusto además de ser con los hipofosfitos de cal y de sosa, un remedio excelente para los niños emacrados y débiles. Como remedio para la tisis y las enfermedades de la garganta, es in rival; que lo prueben los que padecen enfermedades.

Cultos religiosos.

Martes San Buenaventura. En San Saturnino.—Cuarenta Horas: se expone S. D. M. á las seis y media y se reserva á las ocho y media concluyendo con el Santo Rosario.

En San Lorenzo.—A las diez de la mañana se celebrará en la Capilla de nuestro Patrono San Fermín misa solemne á la que asistirá el Ayuntamiento y durante la cual predicará el M. I. Sr. D. Dámaso Legaz, canónigo Lectora y Rector del Seminario Conciliar.

Anuncios preferentes

DESENGANARSE.

Para máquinas de coser, hilos de algodón torzales de seda y demás útiles para las mismas solamente en la Sucursal de «La Compañía Fabril Singer» calle de Mercaderes número 16 es donde se encuentran un gran surtido, con las mas sólidas garantías y fuera de toda competencia. Esta casa, atiende gratis cualquiera reclamación de sus olientes.

Valores del Estado

COMPRA Y VENTA EN COMISION GIROS Y COMISION S
Casiano Diaz.
18. — ZAPATERIA. — 18.

El Cirujano Dentista don MARIANO RUBIO, vive en la Plaza del Castillo, número 28, 2.º

Coche diario para los baños de BETELU.

Desde el día 24 del corriente saldrá de esta ciudad uno á las 3 de la tarde de la Plaza del Castillo núm. 8 (estanco) y de Betelu á las 8 de la mañana.

Venta de uu caballo.
En la calle de la Campana núm. 14 se vende un caballo de silla de tres años, y de dedos so-

CASA CAMPION.

Chapitela Números 20.

Ferretería.

En este establecimiento dedicado exclusivamente á ese ramo y quincalla ordinaria se acaba de recibir un surtido completo de cerrajas del extranjero, y del país, para muebles, baulles, puertas de habitación, calle y templos.

Picaportes de todas clases, visagras, pernios, palmeras etc.

Herramientas para carpintería, limas, puntas llamadas de París.

Llamadores para puertas de calle y habitación.

Batería de cocina de hierro y porcelana, iden con esmalte azul y blanco.

Tijeras de podar de todos precios, guadañas, idem y las llamadas Sutterlin.

Canillas de metal y madera y gusta vinos Languidocien.

Relojes de asar, molinos y tostadores para café.

Máquinas de prensar y picar carne.

Pozales de hierro galvanizado del precio de 5, 6, 7 y 8 reales pieza.

Jarros, cubetes, bañeras y agua maniles para sacristías y comedores.

Todos estos artículos se pueden ofrecer con notable rebaja.

YERBAS.

Se hallan para arrendar las yerbas del término de San Marcel junto al caserío de Sarri. El que desee tomar en arriendo acudir á don Casimiro Morondo vecino de Puente la Reina.

PASEO DE VALENCIA NÚM. 4.

Alta novedad: se enseña una cabeza viva, se exhibirá la última novedad del profesor Gayo titulada *Cabeza parlante*.

Además verán toda la vida y muerte de Nuestro Señor Jesucristo; por pocos días.

Paseo de Valencia núm. 4.

Venta de carneros.

La Administración de Ujné venderá una partida de 100 ó 200 carneros, fresenados, gordos y clase churra del país. El que quiera interesarse en la compra se dirigirá al Alcalde de dicha villa.

Ayuntamiento de Estella.

Este Ayuntamiento, atendidas las tristes circunstancias que atraviesa la Nación, afligida por el cólera morbo asiático, y en la necesidad de tomar todo género de precauciones para que tan terrible epidemia no invada esta ciudad, ha acordado suspindir por este año las fiestas civiles, que en obsequio á sus Santos patronos habian de celebrarse en los primeros días de Agosto próximo. Solamente se celebrarán las funciones religiosas.

Estella 8 de Julio de 1884.—El Alcalde Presidente, *Pedro J. Fernandez Pujadas*.

AGUAS MINERALES DE BURLADA.

(NAVARRA) Á 3 KILÓMETROS DE PAMPLONA.

Bicarbonatadas Sódicas Yoduradas.

Eficacisimas para la curacion pronta y radical de las enfermedades del estómago vejiga de la orina y otras muchas afecciones; probado en miles de enfermos. Temporada oficial de 15 de Junio á 30 de Setiembre. Estas aguas se toman en todo tiempo, precio á 3 reales botella de 4 litro, pedidos y demás detalles al administrador del establecimiento en Burlada.

BAÑOS.

En el nuevo establecimiento del Paseo de Valencia montado recientemente á la altura de los mejores de su clase se sirven á todas horas en espaciosas y magníficas pilas de zinc y mármol. También hay gabinetes especiales para duchas, lanza, chorro, rociadora etc., y un abundante surtido de perfumería fina con toda clase de jabones, entre ellos el *insumergible*, indispensables para baños.

Todo á precios sumamente económicos, y con un esmerado servicio.

AVISO.

La churrería de la calle Mayor núm. 31 estará abierta desde las 7 de la tarde hasta las 11 de la noche.

PADECIMIENTOS DE LA BOCA
Desaparecen todos ellos y no se conoce ningun sufrimiento en la dentadura si se usa diariamente en enjuagatorios el acreditado **LICOR DEL POLO DE ORIVE**, cuya historia como preservador infalible de toda clase de dolencias dentarias se halla bien justificada por una serie de honrosos sucesos de 14 años. Un frasco dura 2, 4 ó 6 meses según uso. De venta á 6 reales frasco, en todas las farmacias y perfumerías bien surtidas. Sin el rótulo de **Licor del Polo de Orive, Ascazo, 7, Bilbao**, de relieve en el vidrio, el de **Farmacia de Orive, Bilbao**, en la capsula, la firma S. de Orive, en blanco sobre verde y oro en la gargantilla del cuello y la marca de fábrica ningun frasco es legitimo. — Rechazese por falsificado el que carezca de estos requisitos.

Isaac y Macía
Almacén de papeles pintados para habitaciones.
PASEO DE VALENCIA, NÚM. 10

Instrucción popular
Consejos generales para prevenir la infección del **COLERA**
POR EL

Dr. Manuel Jimeno y Egúrvide
Vendese este folleto, á 4 reales ejemplar en el centro de suscripciones de D. Casildo Iriarte San Nicolás, 4, y en casa del autor; Espoz y Mina, 9, 3.º Pamplona.

Aviso á los cazadores.

En la armería de Antero Michelena, calle Mayor número 19, se encuentra un gran surtido de armas de fuego de todas clases y sistemas, de escopetas de las fábricas más acreditadas españolas y belgicanas de la fábrica de Lieja, pistolas y carabinas de salón, morrales, cananas, cartucheras, polainas, bozos para perros, collares, cadenas y todo lo que abraza el ramo de armería.

En la misma hay un almacén de bombas de todos sistemas para sacar agua, y se encarga de su colocación y reconstrucciones; todo á precios sumamente arreglados.

FABRICA DE GASEOSAS
Y
Depósito de Cerveza Alemana
DE
ESTEBAN SAN ROMAN
Plaza del Castillo, núm. 5, PAMPLONA.
NOTA DE PRECIOS.

Docena de Gaseosas (sin cascós). . . 6 reales
" de Cerveza (" ") . . . 10 " "
" de Sifones (agua de Sheltz). 12 "

NOTA. A fin de asegurar la devolución de las botellas se depositarán aparte del coste del líquido 15 reales por cada docena de cascós, tanto de gaseosa como de cerveza, y 20 por cada Sifon; depósito que se devolverá en cuanto hagan en trega de aquellas.

TESORO DE LA BOCA.
El más superior de todos los dentíficos conocidos según testimonio de infinitas personas cuyos certificados, publica diariamente la prensa de provincias.
Usado como preservativo de las enfermedades de la boca dura un frasco 4 meses.
Para los dolores de muelas no tiene rival.
Usase con preferencia por las Reales personas, y con gran éxito en todos los pueblos de España, á 6 reales frasco. Su autor Velazquez, farmacéutico Medina del Campo.
En Pamplona, farmacia y droguería de Blasco, Zapatería 22.
Sanguesa, farmacia de Galilea.

ULTIMA HORA.

Alcance telegráfico del extranjero.

París 11.—Apertura de la Bolsa de hoy 4 por 100 exterior español 88 2/8.

México 10.—Se desmiente el rumor de que el gobierno tenia el proyecto de ceder á los Estados Unidos del Norte algunas provincias mejicanas.

París 11.—Es inexacto que el Sr. Grey haya decidido no consentir en su reelección de Presidente de la República francesa.

París 11.—Se ha recibido un telegrama del general de Courcy anunciando que los refuerzos van llegando al Tonkin. Un batallón de cazadores con los «navos ocupa la fortaleza de Hué.

En los alrededores de Hué hay partidas de merodeadores.

Asciende á diez millones de francos el valor del tesoro encontrado hasta ahora en Hué.

El rey está más allá de Camló prisionero de Thuyeh.

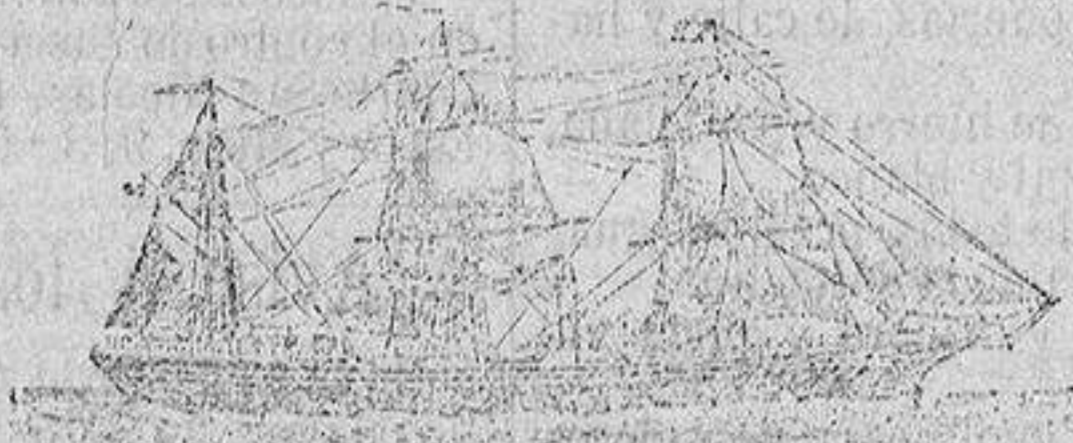
La reina madre, la familia Real y muchos mandarines piden el permiso de volver á Hué.

Londres 11.—Se asegura que la reina de Inglaterra, se interesa en la cuestión publicada por el periódico *Pall Mall Gazette* y que se perseguirá á los autores de los crímenes contra jóvenes que señalan.

Imp. de Isturiz

SECCION DE ANUNCIOS.

SERVICIOS DE LA COMPANIA TRASATLANTICA DE BARCELONA.



VAPORES A PUERTO-RICO Y HABANA.

Tres salidas al mes con las escalas y extensiones siguientes:
 El 10 de Cádiz el vapor «Ciudad Condal.»
 El 20 de Santander el vapor «España.»
 El 30 de Cádiz el vapor «Antonio Lopez,»

VAPORES-CORREOS A MANILA

Salida de Barcelona el 1.º de Julio el vapor

SANTO DOMINGO

Con escalas en Port-Said Aden y Singapoore y servicio a Ilo Ilo y Cebú.
 Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajero, quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convenientes por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila á precios especiales para emigrantes de clase artesana ó jornaleros con facultades para regresar gratis dentro de un año, si no encuentran trabajo.
 La Empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.
 Para más informes en Navarra El Agente D. Ramon Samaniego, Corredor de número plaza del Castillo núm. 12 Pamplona.

FÁBRICA DE NAIPES

Y LITOGRAFIA

DE

J. DONATO CUMIA.

Naipes de todas clases.--Precios desde 8 á 50 rs. docena.

Perfeccion y economia en toda clase de trabajos litográficos, en negro y colores.

EL ZARAGOZANO.

Bajada de Carnicerías número 3, tienda, ofrece al público su nuevo establecimiento su acreditado en toda clase de composturas en paraguas, sombrillas, batones, abanicos, objetos de porcelana, acesrdones y otros mil.
 Depósito de impermeables para camasy cunas.
 Bajada de Carnicerías número 3, tienda.

EMULSION DE SCOTT

de Aceite Furo de HÍGADO de BACALAO CCN Hipofosfitos de Cal y de Sosa.

Es tan agradable al paladar como la leche.

Posee todas las virtudes del Aceite Grudo de Hígado de Bacalao, más las de los Hipofosfitos. Cura la Tisis. Cura la Anemia. Cura la Debilidad General. Cura la Escrófula. Cura el Reumatismo. Cura el Raquitismo en los Niños.

Es recetada por los médicos, es de olor y sabor agradable, de fácil digestión, y la soportan los estómagos más debilitados.

D. Manuel S. Castellanos Doctor en Medicina de las Facultades de París y Madrid, Subdelegado principal de Medicina y Cirujía, etc. que he hecho uso con frecuencia en mi clientela de la Emulsion de Aceite de Hígado de Bacalao con Hipofosfitos de Sosa para curar á los niños que producen los enfermos que he mencionado, por sus padecimientos, de ambas medicinas, y que las rehusan por el mal sabor de la primera de ellas. Además estoy convencido que los estrómagos debilitados soportan sin el inconveniente de la purgación la Emulsion de Hígado de Bacalao con Hipofosfitos de Sosa. Habana, Marzo 8 de 1881.

Santiago de Cuba, 2 de April, 1881. Sres. Scott & Bowne, Nueva York. Muy Sres. míos: Hoy he visto el paraban por haber sabido que habíais empezado á vender en España la Emulsion de Hígado de Bacalao con Hipofosfitos de Sosa, y larga conservación: sus resultados terapéuticos, sobre todo en los niños, son maravillosos. Con este motivo tengo gran placer en hacerlo público. Soy de Vds. S. S. Q. E. S. M. Dr. AMBROSIO GRILLO.

De venta en las principales droguerías y boticas. SCOTT & BOWNE, Químicos, Nueva York.



VIDRIERAS PINTADAS

VITRIFICACION INALTERABLE

MAUMEJEAN

PINTOR DE LA REAL CASA DE ESPAÑA

PAU, FRANCIA (BAJOS PIRINEOS)

VIDRIERAS HECHAS EN ESPAÑA.

VIDRIERAS DE LA CATEDRAL DE GRANADA.

VIDRIERAS DE SAN JUSTO Y PASTOR DE VALENCIA.

LAS IMPORTANTES VIDRIERAS DE COLORES

DE LEQUETIO (VIZCAYA), etc., etc.

Representante en Pamplona
 D. Elías Mutiloa, Mercaderes 20

NOVEDADES EN MAQUINAS DE COSER.

Howe, Wilson, Wertheim, Velgravia, Seidel y Nauman, Koidg, Canadens Dücorp. Beisolt, Rosman, universalmente conocidas.

35-Tecenderias--35-Pamplona.

Preciosas máquinas de todos sistemas con aparatos para rizar, plegar y bordar. Este establecimiento ofrece al público doce sistemas diferentes de máquinas para familias é industriales, mientras que las sucursales de «SINGER» no poseen más que de una sola fábrica, las cuales ó sean las de mano, familia é intermedias, no han sido admitidas en la Exposicion de Amsterdam en competencia, habiendo sido premiadas las de esta casa con dos medallas de oro.

Para demostrarlo copiamos el dictámen del miembro de aquella Exposicion D. Clemens Mueller: «Después de un largo y exacto exámen yo no podía proponer las primeras máquinas, es decir, las generalmente conocidas con el nombre de «SINGER» legítimas (las de mano, familia é intermedias) para ser premiadas porque no eran iguales en calidad á las que estaban expuestas de otros fabricantes.

Para comparar y reunir todos los sistemas tambien existen las de la Compañía fabril «SINGER».

Incapaces otras compañías de sostener á la luz del dia la competencia noble y honrada con esta casa, trabajan á la sombra por los pueblos de esta provincia y la capital para desacreditarnos, no hay que creerles.

Excelentes máquinas giratorias para zapateros

Aceites, lanzaderas, resortes, composturas, enseñanza gratis á domicilio.

VENTA Á PLAZOS 10 RS SEMANALS. 12 POR 100 DESCUENTO AL CONTADO.

FERMIN ARDANAZ.

A LOS HORTELANOS.

Careciendo esta provincia de un depósito de simientes potables, el que suscribe acaba de hacer un gran acopio de éstas de las más usuales y conocidas en Europa.

Estas semillas se venden en paquetitos desde 2 reales hasta 10, segun la clase de legumbre que se desée. Hé aquí algunas de las más usuales:

Acedra (de 2 clases). Albahaca (de 2 clases). Alcachofa (de 2 clases). Apio (de 4 clases). Berengena (de 2 clases). Betarraga (de 5 clases). Cardo (de 5 clases). Berza (de 13 clases). Espárragos (de 4 clases). Guisantes (de 12 clases.) Lechuga (de 10 clases). Nabos (de 8 clases). Perifollo (da 4 clases). Pepinillo (de 6 clases). Puerro (de 4 clases). Rabanos (de 6 clases). Zanahoria (de 5 clases) y Remolacha (de 6 clases). Perejil (de 5 clases). Cebolla (para conservar en el invierno). Melon (de 4 clases). Borraja (de 2 clases) y Escarola (de 6 clases.)

Se mandará por el correo á la persona que haga pedido incluyendo en este su valor en sellos de franqueo.

El envío se hará tan pronto como se quiera porque estan ya en este depósito todas las clases de semillas.

Tambien se mandará gratis un catálogo con más detalles á quien lo solicite. Dirigirse á Esteban Rouzaut Optico.—Calle chapitela, N.º 21.—Pamplona.

Se acaba de recibir una remesa de Remolacha Luzerna (ó sea Alfalfa) para forraje.